



BY

die Wolke
art group

2016

Πτολεμαίων 29A (εντός στοάς), 4ος όρ. 54630, Θεσ/νίκη



Χώρος τέχνης, σκηνή σύγχρονου χορού και ζωντανής μουσικής, οπτικοακουστικό studio. Σπίτι του ανήσυχου μυαλού και του ψυχισμού των πειραματικών τάσεων.

Το Vitruvian Thing φιλοξενεί πάσης φύσεως πειραματικά δρώμενα, συνεργασίες, και εκπαιδευτικές δραστηριότητες: χοροθέατρο, ζωντανή μουσική, προβολές ταινιών, εγκαταστάσεις, θέατρο, ομιλίες, εκθέσεις.



Η Die Wolke art group είναι αστική μη κερδοσκοπική εταιρία (Α.Μ.Κ.Ε.) των παραστατικών τεχνών και σχετικών τεχνολογιών. Δραστηριοποιείται στο χώρο του σύγχρονου χορού και χοροθεάτρου, του video art, των μεικτών μέσων, της διαδραστικής τέχνης, και της προώθησης και προβολής κάθε ελεύθερης, πειραματικής, και εμπροσθοδρομικής καλλιτεχνικής έκφρασης.



Τα δρώμενα στο Vitruvian Thing διέπονται από μια φιλοσοφία ποιότητας και σεβασμού προς το κοινό και τους καλλιτέχνες. Η δημιουργική ομάδα του χώρου καλείται να ισορροπήσει την επιλογή και επιμέλεια των δράσεων βάσει υψηλού επιπέδου καλλιτεχνικών και επιστημονικών/τεχνικών κριτηρίων με την ανάδειξη νέων, λιγότερο αναγνωρισμένων καλλιτεχνών, το έργο των οποίων θα επωφελούνταν από το χώρο, την υποδομή, και την τεχνογνωσία που προσφέρεται.

Στο Vitruvian Thing προσφέρονται:

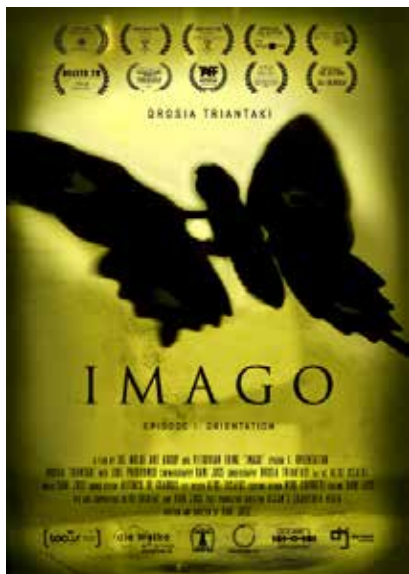
- μια θεατρική σκηνή 40 τ.μ. με αντικραδασμικά χαρακτηριστικά
- πλήρης, σύγχρονος ηχητικός και φωτιστικός εξοπλισμός υψηλής ποιότητας και απόδοσης
- custom software γραμμένο από την ομάδα για έλεγχο και συγχρονισμό
- οθόνη 5 μέτρων για προβολές κινηματογραφικού επιπέδου, από ευρυγώνιο σύστημα ώστε να αποφεύγονται περιττές σκιές
- workstation για μοντάζ, χρωματισμό, και ειδικά εφέ για video

Ο χώρος, μέσω του μη κερδοσκοπικού-συλλογικού σχήματος, επιτρέπει τη διοργάνωση δρώμενων που υπό άλλες συνθήκες θα ήταν αδύνατη:

- ευνοϊκή ως προς τους καλλιτέχνες οικονομική πολιτική
- βολική για τα δεδομένα της πόλης χωρητικότητα των 50 ατόμων
- διοργάνωση απογευματινών και βραδυνών παραστάσεων για την εξυπηρέτηση του κοινού
- δημιουργία συστήματος ηλεκτρονικών κρατήσεων

Κατανοώντας τις δυσμενείς οικονομικές συνθήκες της εποχής, η είσοδος στα δρώμενα του Vitruvian Thing γίνεται με **απροσδιόριστη συνεισφορά**: το κοινό αποφασίζει την τιμή του εισιτηρίου, κάνει τη συνεισφορά του κατά την είσοδο στο χώρο, και παίρνει απόδειξη χορηγίας με το ποσό αυτό. Έτσι στηρίζονται οι καλλιτέχνες και ο χώρος, και παράλληλα το αντίτιμο εισόδου είναι εντός της οικονομικής δυνατότητας όλων, ταυτόχρονα κρατώντας τη διαδικασία νόμιμη.





Imago

Ep.I: Orientation, Ep.II: Symmetry

Η σειρά *Imago* αποτελεί πείραμα εισαγωγής αφηρημένων αφηγηματικών δομών στο ιδίωμα των ταινιών χορού. Στα πρώτα δύο μέρη, διάρκειας 12 και 18 λεπτών αντίστοιχα, ο πρωταγωνιστικός ρόλος ενσωματώνει μια άποψη της δημιουργίας, μέσα σε έναν κόσμο όπου σημείωση και μεταφορές γίνονται πραγματικότητα. Η θεματολογία αντλείται από τη χρήση του όρου "*Imago*" στη βιολογία, την ψυχολογία, την ιστορία, και αναπτύσσεται στα πλαίσια της αισθητικής των ιδιωμάτων της επιστημονικής φαντασίας και του θρίλερ, επιτυγχάνοντας ένα αποτέλεσμα μοναδικό για το είδος του.

- Για την παραγωγή των ταινιών ασχολήθηκαν συνολικά περισσότερα από 50 άτομα.
- Η παραγωγή της κάθε ταινίας διήρκεσε κατά μέσο όρο 6 μήνες.
- Τα οπτικά εφέ και το post-production γενικότερα γίναν από μέλη της Die Wolke στο Virtuvian Thing.
- Συγγραφή/σκηνοθεσία: **Dani Joss**. Χορογραφία: **Δροσιά Τριαντάκη**. Καλλιτεχνική επιμέλεια: **Αλίκη Ιωσαφάτ**.

Οι ταινίες συνολικά έχουν συμμετάσχει σε πάνω από 15 φεστιβάλ ανά τον κόσμο, από το Λος Άντζελες ως τη Βαρκελώνη και από τη Μόσχα ως το Ρίο ντε Τζανέιρο.

Το *Imago* Ep.II: Symmetry βραβεύτηκε ως **καλύτερη πειραματική ταινία** στο φεστιβάλ TMFF στη Γλασκώβη, τον Νοέμβρη του 2016. Στην κριτική του, το φεστιβάλ ανέφερε: "Ένα από τα πιο ενδιαφέροντα φιλοσοφικά οράματα που έχουμε δει ως τώρα", "Η ικανότητα του σκηνοθέτη να φανταζεται, να αφαιρεί, και να αποδομεί τον κόσμο του είναι έξοχη".

Locus

Πρόκειται για μια πρωτοβουλία για την ανάδειξη έργων από το χώρο του video art, του πειραματικού φιλμ, του video dance, του animation, και άλλων τεχνών οθόνης, που έχουν δημιουργηθεί στη Θεσσαλονίκη σε ένα μη-φεστιβαλικό δρώμενο προβολών. Προτείνει πως η απόλαυση ειδικά των οπτικοακουστικών έργων απαιτεί ενεργή συμμετοχή, όπως η φυσική παρουσία σε μια προβολή σε συγκεκριμένο χρόνο και τόπο, σε αντίθεση με αποκλειστική παρουσία στο διαδίκτυο όπου τα έργα υπάρχουν διαθέσιμα επί 24ώρου βάσεως. Στο Vitruvian Thing τα έργα παρουσιάζονται με τη λογική μιας πραγματικά κινηματογραφικής εμπειρίας.

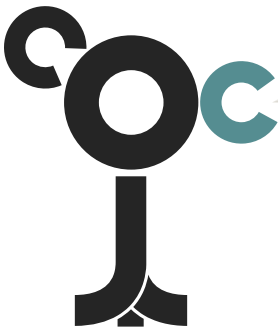
Το *Locus* είναι η πρώτη διοργάνωση που απευθύνεται αποκλειστικά σε δημιουργούς της Θεσσαλονίκης.

16a

Αλέξης Τσιάμογλου
Νέκτι Αραμπατζή
Ελένη Χρυσομάλλη
Δέσποινα Καπουλίτσα
L. reducta dance project
Γεωργία Πετραλή - Σιδέρης Νανούδης
Αγγελική Αυγητίδου
Otro Lugar Danza (Μίνα Ανανιάδου)

17a

Εύη Τζώρτζη
Φένια Κωτσοπούλου
Μίλτος Σφουγγαρέλης
HeArt Attack Films
Ολίνα Οικονομίδου
Στέλλιος Λέρης



Χορηγοί Επικοινωνίας:

parallaxi*
www.parallaximag.gr

BEAT R GR

RADIO paris
radio paris gr

ARTCORE

typosthes.gr

cityportal.gr
THESSALONIKI

Discrete Works I & II



Στα πλαίσια της έρευνάς της με βάση πρωτότυπα δημιουργικά υλικά, η Die Wolke art group δημιούργησε το *Discrete Works*, μια συλλογή αυτόνομων χορογραφικών έργων μικρής διάρκειας που έχουν ως άξονα την κίνηση σε σχέση με το χώρο.

Το *Discrete Works* είναι περισσότερο συνθήκη παρά παράσταση: αντιπροσωπεύει ένα σετ χορογραφικών περιορισμών προς εξερεύνηση, όπως και μια διαρκώς εξελισσόμενη ανάγνωση στα υπάρχοντα μουσικά έργα του **Dani Joss**, όπως το *Shaper of Form*, το οποίο βραβεύτηκε με διεθνές βραβείο Qwartz στο Παρίσι το 2007, όσο και στις νέες συνθέσεις *Lattice 1* και *Sieve*, για την ηχογράφηση των οποίων συνεργάστηκαν γνωστοί μουσικοί της πόλης, όπως οι **Τραϊανός Παπαδόπουλος** και **Χρήστος Γρίμπας** (Κρατική Ορχήστρα Θεσ/νίκης), **Αιμιλία Καραποστόλη**, **Χρήστος Παππάς**, **Θάνος Σιδέρης**, **Λάζαρος Πλιάμπας**.

Η χορογραφία της **Δροσιάς Τριαντάκη** βασίστηκε πάνω στα συνθετικά σχέδια του Dani Joss, και παισιώθηκε ερμηνευτικά από τη **Βάγια Καπουσίδου**, τις νέες χορεύτριες της ομάδας **Φαίδρα Χαραλαμπίδου** και **Φωτεινή Κοντούλη**, όπως και την **Πέννη Ελευθεριάδου**.



4 ιστορίες

Μια εξερεύνηση των επιπτώσεων του περάσματος του χρόνου και του ρυθμού μεταβολής του σε τέσσερις χαρακτήρες. Η μουσική και η κίνηση χρησιμοποιούνται σαν ενδείξεις της ταχύτητας και αναφέρονται στην χρονική εμπειρία τεσσάρων συγκλίνοντων ιστοριών σε συσχετισμό με το σκηνικό χώρο.

Η παράσταση χρησιμοποιεί ζωντανή μουσική (bayan) και τραγούδι, σε έργα J.S. Bach, Arvo Pärt, Sofia Gubaidulina. Συμμετέχουν: **Δροσιά Τριαντάκη, Rhiannon Morgan, Iw Le Moller, Νανά Κούλη.**

Μαρούλα

Από την ομάδα **ΚορεςΜερικλέ**. Αφηγηματικό θέατρο και κουκλοθέατρο, ένα λαϊκό παραμύθι για παιδιά από 4 ετών και πάνω. Βασισμένο στο ομώνυμο ελληνικό λαϊκό παραμύθι, με στοιχεία σωματικού θεάτρου και ζωντανή μουσική.

Ερμηνεία, σκηνοθεσία: **Εύη Χατζημητάκου**
 Σκηνικά, φιγούρες: **Μαρία Μιχαηλίδου**
 Μουσική επιμέλεια: **Στεφανομάριο Γαζίλας**
 Σχεδιασμοί, φώτα στα σκηνικά: **Koldo Vio**
 Κατασκευές φωτισμού: **Λουκάς Κραστάνας**
 Ανάλυση: **Αίγλη Μπρούσκου**





Modified Dog

Οπτικοακουστικό συγκρότημα/κολεκτίβα το οποίο μετασχηματίζεται, αλλάζει μέλη και διαφοροποιείται μουσικά, ανάλογα με τις ανάγκες του κάθε project. Χρησιμοποιούν ηλεκτρονικά και φυσικά όργανα (τρομπέτα, κρουστά, φωνή, synethsizers, σαξόφωνο, τύμπανα), όπως και ηχογραφήσεις περιβάλλοντος, σε φόρμες με στοιχεία από μινιμαλισμό, πειραματική, jazz, και ηλεκτρονική μουσική.

Χρύσανθος Χριστοδούλου, Δημήτρης Δαλέζης, Δημήτρης Τασούδης



Σεμέλη Ταγαρά

Στο Vitruvian Thing παρουσίασε μια νέα πρόταση παράστασης, με τον τίτλο *Dreams Within Dreams*. Το σώμα ως μουσικό όργανο, οι αισθήσεις ως υποκείμενα και τα μουσικά όργανα ως μέσα μεταφοράς στις εκδοχές του χωροχρόνου. Κρουστά, πλήκτρα, πνευστά, μια σύνθεση ήχων μεταξύ ορατού και αόρατου.

Η Σεμέλη έχει κυκλοφορήσει έναν δίσκο στη Sony Music το 2003, έχει συνεργαστεί με τους Stefan Schwerdtfeger (Big Sleep), Κώστα Μαγγίνα, Νάνοι, Γιάννη Μαρίνο, ίδρυσε το jazz σχήμα What?ever, και έχει ανοίξει συναυλίες των Calexico, Dot Allison, Steve Wynn, και Lifelike Portrait.

Granny Records

Ανεξάρτητη δισκογραφική εταιρεία από την Θεσσαλονίκη που δραστηριοποιείται στην έκδοση μουσικών έργων μέσα από το ευρύτερο φάσμα της πειραματικής μουσικής. Στοχεύει στην ανάδειξη μουσικών της εγχώριας πειραματικής σκηνής και του εξωτερικού. Από το 2008 μέχρι σήμερα η Granny Records απαριθμεί 17 εκδόσεις κάτω από τη γραφιστική επιμέλεια του Γιώργου Βουρλίδα.

Στο Vitruvian Thing παρουσίασε το σχήμα **V.I.A. (Σάββας Μεταξάς, Σπύρος Εμμανουηλίδης, Βασίλης Λιόλιος και Άρης Γκιάτας)**, και τον **Γιάννη Κοτσώνη** (Sister Overdrive, acte vide, υπεύθυνος του μουσικού προγράμματος της Knot Gallery, Αθήνα).

Owlbites

Από την Ουτρέχτη, και για πρώτη φορά στην Ελλάδα, το Vitruvian Thing παρουσιάζει το *Owlbites*, ένα πειραματικό ambient/drone project του **Θάνου Φωτιάδη** που ξεκίνησε ως θεραπευτική διαδικασία και εξελίχθηκε σε ένα διαρκές ηχητικό πείραμα. Αυτοσχεδιαστικό σέτ που χρησιμοποιεί drones κιθάρας, ηχογραφήσεις πεδίου, και δείγματα πιάνου για να δημιουργήσει ένα "ασφαλές" περιβάλλον για το ακροατήριο.



Stream: synergy meeting vol.1

Μια πρωτοβουλία καλλιτεχνικού διαλόγου, αφιερωμένη στη διαδραστικότητα και τη σχέση ανθρώπου/μηχανής. Τρία σύντομα έργα αυτοσχεδιασμού - συνέργειες, με performances από χορευτές της Die Wolke art group, interactive visuals από την Artefact, και ζωντανή μουσική.

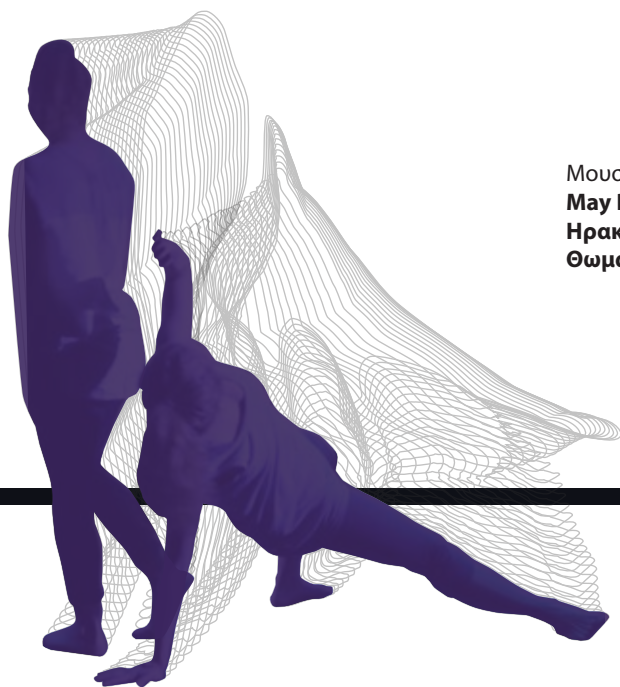
Ερμηνεία-αυτοσχεδιασμοί: **Die Wolke art group (Φαίδρα Χαραλαμπίδου, Φωτεινή Κοντούλη, Δροσιά Τριαντάκη)**

Οι ερμηνευτές αφουγκράζονται τη μουσική, παρατηρούν τη συμπεριφορά των διαδραστικών συστημάτων, και με την κίνησή τους πληροφορούν την εκ νέου οπτικοακουστική δημιουργία, τόσο μέσω της τεχνολογίας, όσο και μέσω του ανθρώπινου παράγοντα, σε έναν αέναο κύκλο ανατροφοδότησης.



Διαδραστικό βίντεο: **Artefact (Γιώργος Παλαμάς - Πάνος Παλαντάς)**

Δημιουργικό studio τεχνολόγων που σχεδιάζει διαδραστικές εφαρμογές για τους τομείς της εκπαιδευτικής ψυχαγωγίας, του design, και της επικοινωνίας. Ο Γιώργος Παλαμάς είναι κάτοχος διδακτορικού διπλώματος σε θέματα υπολογιστικής νευροεπιστήμης και βιο-μιμητικών μεθόδων για αυτόνομα ρομποτικά συστήματα. Ο Πάνος Παλαντάς είναι ειδικός στην Τεχνητή Όραση και τα συστήματα μηχανικής μάθησης για εφαρμογές ρομποτικής. Για το *Stream*, πειραματίζονται με συστήματα ανίχνευσης και οπτικοποίησης κίνησης πάνω στα performances των χορευτών.



Μουσική:

May Roosevelt: theremin

Ηρακλής Ιωσηφίδης: κοντραμπάσο

Θωμάς Πέτρου: keyboards, φωνητικά

Έχει ξεκινήσει η προετοιμασία του *Stream: synergy meeting vol.2*, με στόχο τη βελτιστοποίηση των υπάρχοντων και εξεύρεση νέων μεθόδων στους τομείς της ανίχνευσης κίνησης, της δρομολόγησης και επεξεργασίας της πληροφορίας, και της καλλιτεχνικής παρουσίασης. Συγκεκριμένα, γίνεται έρευνα πάνω στο σχεδιασμό διαδραστικών ηχητικών τοπίων και τη διαμόρφωση του σήματος των μουσικών οργάνων σε πραγματικό χρόνο. Μακροχρόνιο στόχο αποτελεί η σύνταξη ενός λεξιλογίου και ενός συντακτικού κάποιας "διαλέκτου" διάδρασης ανθρώπου/μηχανής, στα πλαίσια των παραστατικών τεχνών.



Sancho 003

[19 - 20 Μαρτίου]

Το σχήμα των **Κώστα Παντέλη** (κιθάρα) και **Φώτη Σιώτα** (βιολί, βιόλα). Ενόσω είναι γνωστοί από τις συνεργασίες τους με Θανάση Παπακωνσταντίνου, Γιάννη Αγγελάκα, Σωκράτη Μάλαμα, ο ηχητικός χαρακτήρας του σχήματος είναι κάτι εντελώς ξεχωριστό. Μελωδίες, λούπες, θόρυβοι, εικόνες, ηχητικοί γρίφοι, σε συνθέσεις που ξεπερνούν τις συμβατικές μουσικές φόρμες.

Οι Sancho 003 έχουν κυκλοφορήσει 2 δίσκους (*We Buy Gold* και *Muzga*), και στο Vitruvian Thing θα παρουσιάσουν για πρώτη φορά υλικό από την καινούρια τους δουλειά.

Φεβρουάριος:

Locus 17a (βλ. σελ. 5)

Μάρτιος:

προβολή ανεξάρτητων μουσικών βίντεο Ελλήνων δημιουργών

Απρίλιος:

φεστιβάλ χορού με σύντομα έργα σόλο

Μάιος:

Stream vol.2 (βλ. σελ. 10-11)

vt.die-wolke.org





Διαιρεμένες Μνήμες 1940 - 1950

Το Vitruvian Thing ανέλαβε τη βιντεοσκόπηση και σχετική επεξεργασία της καταγραφής μαρτυριών Εβραίων της Θεσσαλονίκης σε σχέση με την περίοδο μετά την γερμανική κατοχή, για την έκθεση *"Διαιρεμένες Μνήμες 1940-1950. Ανάμεσα στην ιστορία και το βίωμα"*, συνδιοργάνωσης του Ινστιτούτου Goethe Θεσ/νίκης, του Εβραϊκού Μουσείου Θεσ/νίκης, του Μακεδονικού Μουσείου Σύγχρονης Τέχνης Θεσ/νίκης, και του Γερμανικού Μουσείου Ιστορίας του Βερολίνου.



Ο **Μάρκος Βιτρούβιος Πολλίωνας** (80 π.Κ.Ε. - 15 π.Κ.Ε.) ήταν Ρωμαίος συγγραφέας, αρχιτέκτονας και μηχανικός, συγγραφέας του μοναδικού διασωζόμενου κειμένου αρχιτεκτονικής θεωρίας της αρχαίας και κλασικής περιόδου, του *De architectura*. Στον τόμο 3, κεφ. 1, παρ. 3, ο Βιτρούβιος περιγράφει τις αναλογίες του ανθρώπινου σώματος, αναφορά στην οποία βασίστηκε ο Leonardo Da Vinci για το διάσημο σχέδιό του, “Ο Άνθρωπος του Βιτρούβιου”. Οι αναλογίες αυτές έχουν χρησιμοποιηθεί ανά τους αιώνες στην αρχιτεκτονική, στις εικαστικές τέχνες, στη μουσική.

To Vitruvian Thing χρηματοδοτείται αποκλειστικά:

- ιδιωτικά, από τα βασικά μέλη της Die Wolke art group
- από το ποσοστό που αντιστοιχεί από τις ελεύθερου ύψους συνεισφορές στο κουτί εισόδου
- από το ποσοστό που αντιστοιχεί για τις εργασίες studio που πραγματοποιεί

Προσφέρει:

- χώρο εκδηλώσεων που προσφέρει τεχνογνωσία και υλικοτεχνική υποστήριξη ανάλογης πολύ μεγαλύτερων και ακριβότερων θεάτρων ή άλλων σκηνών
- μοντέλο συνεργασίας που επιτρέπει την πραγματοποίηση δράσεων που στην μεγάλη τους πλειοψηφία δεν μπορούν να ανταποκριθούν στις απαιτήσεις ενοικίου των ανωτέρω χώρων
- επιμέλεια του συνολικού προγράμματος, με διαρκή αναζήτηση της ιδανικής ισορροπίας μεταξύ του ποιοτικού επιπέδου των παρουσιαζόμενων έργων και της αναζήτησης νέων καλλιτεχνών στους οποίους αξίζει η ευκαιρία
- βήμα σε πειραματικά έργα, σε ερευνητικές προσπάθειες, και γενικότερα σε έργα που δυσκολεύονται να ενταχθούν στα πλαίσια της εμπορευματοποίησης της τέχνης
- ένα πρόγραμμα εκδηλώσεων για τη μερίδα του κοινού της Θεσσαλονίκης που ψάχνει κάτι διαφορετικό



VITRUVIAN THING

Πτολεμαίων 29Α (εντός στοάς), 4ος όρ. 54630, Θεσ/νίκη

Fb: facebook.com/DieWolkeArtGroup/

Tw: twitter.com/DieWolkeArtGrou

W: die-wolke.org, vt.die-wolke.org

